

Une République centenaire: le Portugal. Questions autour d'une problématique. Concept défini au croisement de différents domaines de connaissances, l'idée de République connaît aujourd'hui de profonds questionnements. Si au XIXe siècle cette idée apparaît comme une réponse à l'Etat moderne, à l'ère de la mondialisation nous assistons, paradoxalement, au retour de concepts ambivalents tels du nationalisme et de l'identité qui, d'une part, sont liés à l'idée de République, mais d'autre part peuvent la relativiser et menacer sa légitimité. Dans ce contexte, le projet républicain est au centre du débat car il met en question le rapport entre l'homme et l'organisation politique. Comme d'autres espaces géopolitiques, le Portugal et le Brésil sont directement impliqués.

Depuis au moins le XVIIIe siècle la France a exercé une influence certaine dans la formation des élites tant au Portugal comme au Brésil. Dans ces pays, ainsi que dans d'autres pays sud-américains, les idéaux révolutionnaires ont façonné la pensée et les œuvres de poètes et de philosophes. Systématiquement refoulés, les mouvements indépendantistes se sont inspirés des valeurs-phares de la République française, la France étant le modèle pour les mouvements d'avant-garde tant idéologiques qu'artistiques et littéraires. Dans ce sens, il est possible de suivre l'un des points de convergence entre la France et le monde lusophone depuis au moins trois cents ans. Afin de marquer les 220 ans de la Révolution française, les 120 de la République au Brésil et les 100 ans du républicanisme au Portugal, notre colloque reprend les matrices du Portugal moderne, jette la lumière sur les héritages qui perpétuent le dialogue entre l'Europe et le Brésil, et souligne les singularités de la civilisation brésilienne et qui font du Brésil un Etat républicain moderne.

#### Renseignements:

Carlos.Maciél@univ-nantes.fr  
AnaBeatriz.Barel@univ-nantes.fr

#### Adresse :

UFR de Langues - Centre International des Langues  
Chemin de la Censive du Tertre  
BP - 81277  
44300 NANTES

#### Pour se rendre au Centre International des Langues (CIL) :

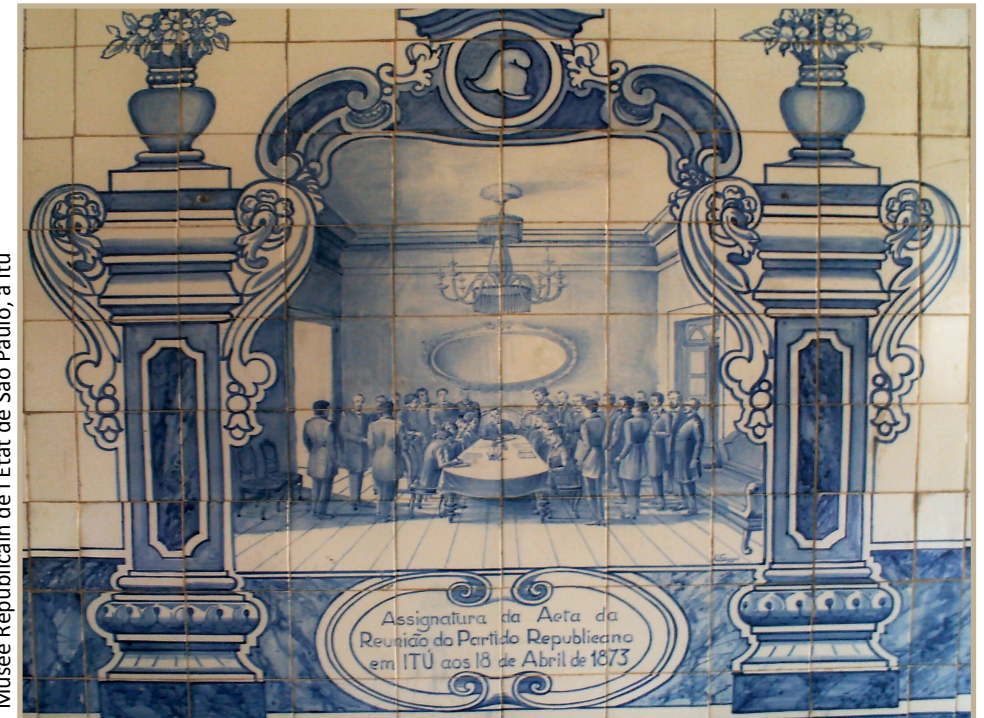
- *en tramway* : arrêt Ecole Centrale Audencia ;
- *en voiture* : du périphérique ou de A11, sortie « Porte de Gesvres » (en provenance de Paris), ou « Porte de la Chapelle » (en provenance de Bordeaux), au rond-point, direction « Université », après croisement de la ligne de tramway, au feu à gauche.

## COLLOQUE INTERNATIONAL

organisé par le Département d'Études Lusophones  
de l'Université de Nantes avec le soutien de l'Institut Camões

### *Res publica, République, República matrices, héritages, singularités*

Photo de Ana-Beatriz Barel  
Musée Républicain de l'Etat de São Paulo, à Itu



**19 - 21 novembre 2009**

**Salle du Conseil - RDC**

**Centre International des Langues (CIL)**

#### Organisation :

Carlos MACIEL, Ana Beatriz BAREL, Chaire Sophia de MELLO BREYNER



## Jeudi 19 novembre 2009

- 9H00 - Ouverture du colloque M. Eduardo LOURENÇO
- 9H30 - **TABLE RONDE 1 : Les matrices du Brésil républicain dans la littérature et dans les arts: Euclides da Cunha, Afonso Arinos, Olavo Bilac, Pedro Américo**  
Président de séance: **Carlos MACIEL** (Université de Nantes )  
**Regina ZILBERMAN** (Université Fédérale du Rio Grande do Sul - UFRGS) : « A guerra do sertão entre monarquistas e republicanos: Afonso Arinos, Os Jagunços e Euclides da Cunha, Os Sertões ».  
**Jorge COLI** (Université de Campinas - UNICAMP) : « Scientisme, décadentisme et deux chefs-d'oeuvres de l'art républicain brésilien : Os Sertões de Euclides da Cunha et Tiradentes esquartejado de Pedro Américo ».  
**Maria Aparecida RIBEIRO** (Université de Coimbra/IEB) : « Olavo Bilac e a Educação na República ».
- 10h45 - **TABLE RONDE 2 : Les héritages du modèle français: la République au Brésil et en Afrique**  
Président de séance: **Renato JANINE RIBEIRO** (Université de São Paulo - USP)  
**Richard MARIN** (Université Toulousell/FRAMESPA) : Entre Maurras et Mounier : l'influence de la culture catholique française sur l'Eglise brésilienne ».  
**Augustin EMANE** (Université de Nantes/MSH Ange Guépin - IEA de Nantes) : « Une autre illustration de l'importation du modèle républicain: l'Afrique subsaharienne ».
- 11H45 - Pause déjeuner
- 13H30 - **TABLE RONDE 3 : Les singularités des terres du Brésil: cartes, lettres et images de la République brésilienne**  
Président de séance: **Ana Beatriz BAREL** (Université de Nantes)  
**Karen MACKNOW LISBOA** (Université Fédérale de l'Etat de São Paulo - UNIFESP) : « Olhares cruzados: a nascente República brasileira vista por viajantes europeus, os Estados Unidos da América na mira de brasileiros ».  
**Jonas SOARES DE SOUZA** (Université de São Paulo - USP/Musée Républicain de l'Etat de São Paulo) : « República do Café ».
- 16H00 - \* Séance Ciné Club 'La nuit de Varennes' de Ettore Scola \*  
Projection du film suivie de débat avec **Jorge COLI** et **Renato JANINE RIBEIRO** : MSH Ange Guépin - IEA de Nantes.

## Vendredi 20 novembre 2009

- 9H00 - **TABLE RONDE 4 : Res publica, République, República: les rapports entre les modèles**  
Président de séance: **Jorge COLI** (Université de Campinas - UNICAMP)  
**Renato JANINE RIBEIRO** (Université de São Paulo - USP) : « La République au Brésil et en France: décalages et contrastes ».  
**Ana Beatriz BAREL** (Université de Nantes) : « La République de São Bernardo: une lecture de La République de Platon ».
- 10H00 - **TABLE RONDE 5 : La République dans la lusophonie : l'ironie, le sarcasme et l'autodérision comme critique du modèle républicain**  
Président de séance: **Regina ZILBERMAN** (Université Fédérale du Rio Grande do Sul - UFRGS)  
**Manuel FERRO** (Université de Coimbra) : « A implantação da República Portuguesa sob o olhar acutilante da paródia: Republicaníadas, de Marco António (António Correia Pinto de Almeida) ».  
**Berthold ZILLY** (Université Libre de Berlin) : « O patriota da triste figura numa República sem nenhum caráter. Sobre Triste Fim de Policarpo Quaresma, de Lima Barreto ».
- 11H00 - **TABLE RONDE 6 : Le vocabulaire de l'univers républicain et la formation du lecteur sous la République**  
Président de séance: **Augustin EMANE** (Université de Nantes - IEA de Nantes)  
**Jean-Yves MÉRIAN** (Université de Rennes 2) : « Être citoyen au Brésil à la fin du XIXe: débats préliminaires à l'adoption du Code civil (Clóvis Bevilacqua versus Rui Barbosa) ».  
**Carlos MACIEL** (Université de Nantes) : « Le mot République dans les textes (Portugal, Brésil) ».  
**Dora FRANÇOIS** (Université de Nantes) : « L'école républicaine: un cartable assez lourd à porter ».
- 12H00 - Pause déjeuner
- 16H00 - \* Séance Ciné Club 'Danton, le procès de la révolution' de Andrzej Vajda\*  
MSH Ange Guépin - IEA de Nantes.

## Samedi 21 novembre 2009

- 10H00 - Visite guidée de la ville de Nantes par l'Office de Tourisme de Nantes : « Le quartier des armateurs: le commerce triangulaire et la richesse de Nantes au XVIII<sup>e</sup> siècle : le sucre, le café, le chocolat ».